



TISKOVÁ ZPRÁVA

20. září 2019

PĚT LET ZPĚT (THE LAST FIVE YEARS)

DRUHÝ KOMORNÍ MUZIKÁL V DIVADLE „12“, ČESKÁ PREMIÉRA 26. ZÁŘÍ

Soubor operety/muzikálu NDM nabídne divákům vůbec první novinku 101. sezóny: V české premiéře zazní 26. září v Divadle „12“ komorní muzikál amerického skladatele Jasona Roberta Browna s názvem *Pět let zpět (The Last Five Years)* v režii Janky Ryšánek Schmiedtové. Po úspěchu muzikálu Stephena Dolginoffa *Thrill Me (Vzruš mě!)* pokračuje NDM v inscenování komorních hudebních děl v malém divadle. V novince vystupují dva herci-zpěváci za doprovodu šesti muzikantů. Druhá premiéra bude už o den později – 27. září.

Sám autor přiznal, že se tímto dílem vyrovnával se svým rozvodem, a jde tedy o příběh milostný a velmi autobiografický (*podrobně viz níže*). Spisovatel Jamie a herečka Catherine vyprávějí historii svého pětiletého vztahu – každý ze svého pohledu. Ona vypráví od konce (divák ji na scéně zastihne ve chvíli, kdy dostane dopis na rozloučenou), on popisuje jejich vztah od počátků. Oba při svém seznámení profesně začínali: Jeho spisovatelská kariéra šla strmě nahoru, jí se ale nedařilo a nakonec zoufale bere jakoukoli práci, která aspoň lehce s hraním souvisí. Ze scény ani jeden z protagonistů prakticky neodejde, ale přitom se až na jednu událost (svatbu) v čase míjejí. Předěly ve vyprávění každého z nich obstarává newyorské metro.

„Jako by chtěl autor naznačit, že v samé touze a honbě za kariérou můžeme míjet něco, co je možná daleko důležitější, ale co je leckdy bráno za samozřejmost. Samozřejmost, která nám může jako voda proplout mezi prsty a jen těžko ji budeme chytat zpět,“ zamýšlí se překladatel, dramaturg a představitel role Jamieho **Tomáš Novotný**. Muzikál je jeho prvním překladem hudebního díla do češtiny a shodou okolností nad touto prací strávil posledních pět let. Roli spisovatele Jamieho s ním alternuje **Tomáš Savka**, herečku Catherine si zahrají a zazpívají **Martina Šnytová** a/nebo **Klára Jelínková**.

Živou šestičlennou kapelu složenou z muzikantů souboru operety/muzikálu NDM řídí **Marek Prášil**. Diváka zaujmou kostýmy protagonistů i kapely, které vlastně ani kostýmy nejsou. *„Chtěla jsem, aby to byla běžná street móda, takže jsme ve fundusu divadla vybrali základ civilního oblečení a doplnili je nákupy v normální konfekci. Každý z protagonistů má tedy to, co sedí jemu samotnému a každý vypadá jinak,“* popsala kostýmní výtvarnice **Lucie Labajová**, která je zároveň autorkou scény.

Nápad napsat tento muzikál dostal autor, když (jak sám řekl) kráčel New Yorkem na pracovní schůzku. Přemýšlel o svém dalším, komornějším díle. *„Zprvu – chtěl jsem malé obsazení. Dva herce. Aby dílo mohlo být uváděno v divadle s jakoukoliv kapacitou – v koncertní hale nebo v malém, studiovém divadle; zadruhé – chtěl jsem písně, které by byly... prostě... písně, které nepotřebují k vyprávění příběhu žádné další podpůrné dialogy. (...) Myšlenka napsání milostného příběhu se nabízela; je velmi přirozené, že muž a žena, byť na*

Šárka Swiderová

Tisková mluvčí a PR

NÁRODNÍ DIVADLO MORAVSKOSLEZSKÉ

příspěvková organizace statutárního města Ostrava

Čs. legií 148/14, 701 04 Ostrava

GSM: +420 604 238 789

E-mail: sarka.swiderova@ndm.cz

www.ndm.cz



tom samém jevišti, vypráví příběh svého vztahu každý po svém. Ale pokud budou takový příběh vyprávět, musí tento vztah nutně dojít ke svému konci. (...) Napadlo mě, že Ona (ať už to bude kdokoliv) začne příběh vyprávět od konce vztahu a On (kdokoliv to je) začne od začátku. A v průběhu večera se jejich časové linky budou totálně míjet, takže představení bude končit jeho loučením a z její strany jejich prvním setkáním. Uprostřed se pak uskuteční jejich svatba, bude to jediný moment v představení, kdy budou oba ve stejný čas na stejném místě,“ napsal skladatel v předmluvě k uvedení muzikálu v Kalifornii v únoru roku 2011. Přiznává, že když kráčet na onu schůzku New Yorkem, přemýšlel o svém vlastním životě. „Snažil jsem se v tu dobu vyrovnat se svým vlastním, smutným, hořkým rozvodem. Nedošlo mi, že trápení tohoto fiktivního páru, který jsem se rozhodl stvořit, by mohlo nakonec mít tolik společného s průběhem mého vlastního prvního manželství,” napsal. „Jsem vděčný za fakt, že tento příběh už nepatří jen mně. Když představení vidí diváci v Arkansasu, v Mexiku, v Koreji, nevidí příběh mého života, dívají se na Jamieho a Cathy a jsou napojeni na svůj vlastní boj o lásku toho druhého, hledají svou vlastní cestu jako umělci a lidé. (...) Víte, myslím si, že je to dobrá dvojka. Udělali pár chyb, ale udělali je proto, že věřili, že láska k tomu druhému vyřeší veškeré problémy, které přijdou. Nevyřešila. Což ale neznamená, že se o to nemohli pokusit,” uzavřel Jason Robert Brown předmluvu k uvedení deset let po premiéře.

J. R. Brown (1970) vyrostl na předměstí New Yorku. Svou kariéru začínal jako občasný barový pianista, aranžér a korepetitor. Muzikál **The Last Five Years** (cena Drama Desk Award za nejlepší hudbu a nejlepší libreto) byl poprvé uveden v Nortlight Theatre v Chicagu v roce 2001 a následně byl převeden na newyorskou off-Broadway. Po mnoha uvedeních nejen v Americe, ale i ve Španělsku, Německu, Finsku se roku 2015 příběh dočkal stejnojmenné filmové verze. Brown se věnuje muzikálové i písňové tvorbě. Na kontě má pět samostatných studiových alb. Žije v New Yorku, je podruhé ženatý, má dvě dcery.

PĚT LET ZPĚT (The Last Five Years)

Hudba, libreto a texty písní Jason Robert Brown
Překlad, dramaturgie Tomáš Novotný
Režie Janka Ryšánek Schmiedtová
Hudební nastudování Marek Prášil
Scéna a kostýmy Lucie Labajová

Osoby a obsazení:

Jamie Wellerstein: Tomáš Novotný / Tomáš Savka
Catherine Hiatt: Klára Jelínková / Martina Šnytová

Účinkují také členové orchestru operety/muzikálu NDM

Šárka Swiderová
Tisková mluvčí a PR

NÁRODNÍ DIVADLO MORAVSKOSLEZSKÉ
příspěvková organizace statutárního města Ostrava
Čs. legií 148/14, 701 04 Ostrava
GSM: +420 604 238 789
E-mail: sarka.swiderova@ndm.cz
www.ndm.cz